

«Una pieza de alta literatura europea». THE NEW YORK TIMES



Título: Trieste
Autor: Dasa Drndic
Traductor: Simona Škrabec
Páginas: 536
PVP: 24,00 EUR
ISBN: 978-84-15509-28-8

Haya Tedeschi espera junto a un cesto repleto de cartas, fotografías, recortes, versos testimonios, listados... A los ochenta y tres años, su historia, reflejo de un pasado turbulento, se ha quebrado ya en mil pedazos que repasa uno a uno: la infancia en Gorizia, en el seno de una familia judía multilingüe, Trieste y el ascenso del totalitarismo, los años de juventud, el cine y el primer amor. Pero también están la guerra, los trenes cerrados y los campos de exterminio, como la antigua arrocera de San Sabba, de la que día y noche salían humo y ceniza que se transformaban en un barro negro en el que jugaban los niños. El mismo barro donde hubiese jugado su hijo de no haber sido secuestrado para formar parte del siniestro proyecto *Lebensborn* de Heinrich Himmler para fortalecer la raza de los *Übermensch*.

Los muertos del fascismo siguen vivos

Trieste es una novela histórica en sentido estricto, de entre los hechos reales emerge la ficción. La autora no se centra en el pasado lejano, cuyas cicatrices cerraron siglos atrás, para construir una historia amable de buenos contra malos. Muy al contrario, profundiza en una herida todavía muy fresca, en la que las responsabilidades históricas están ampliamente repartidas (y no solo entre los gobernantes del momento, sino también entre la gente de a pie, los acostumbrados a mirar hacia otro lado). Los buenos no son tan buenos y los malos son terribles e inhumanos como solo el ser humano puede serlo. *Trieste* no nos cuenta historias de ornamentados y exóticos palacios de otro siglo, Daša Drndić novela las vidas de seres vestidos con nuestras mismas ropas, en lugares a tiro de piedra de aerolínea de bajo coste y cuyos hijos pasean a nuestro lado con nombres que son o podrían ser los nuestros. Drndić novela la historia, que no el pasado.

Mientras espera el reencuentro con su hijo, Haya desmenuza la compleja maraña de su vida para revelar la fragilidad de la memoria y las limitaciones de la Historia, que nunca pueden agotar la realidad. Así, poco a poco, se va componiendo el rompecabezas de esta obra, en la que la autora entremezcla magistralmente realidad y ficción para, con un impactante manejo del lenguaje, ofrecernos una cruda crónica de la ocupación nazi del norte de Italia. El cesto de la historia sigue desordenado, pidiendo manos que lo extiendan sobre el suelo, ordenen sus contenidos y redibujen el mapa histórico de una Europa que olvida que el concepto «refugiado» se acuñó sobre su suelo.

contacto: Lucía Barahona
lucia@automaticaeditorial.com
www.automaticaeditorial.com



Daša Drndić (Zagreb, 1946) es una reconocida escritora y crítica literaria croata. Tras formarse en Filología Inglesa y Literatura en Belgrado, recibió una beca Fulbright para ampliar sus estudios en Estados Unidos. Ha sido profesora en la Universidad de Toronto y actualmente enseña Literatura Inglesa en la Universidad de Rijeka (Croacia). Entre otras actividades ha sido editora para el sello Vuk Karadžić y traductora literaria del inglés. Regularmente publica artículos de opinión y crítica literaria. Drndić ha escrito numerosos relatos breves y una decena de novelas de entre las que destacan: «Camino hasta el sábado» (*Put do subote*, 1982), «Como una piedra del cielo» (*Kamen s neba*, 1984), «El doble» (*Doppelgänger*, publicada en 2002 en Belgrado y en 2005 en Zagreb), «Leica» (*Leica format*, 2003), «Canciones de guerra» (*Cannzone di guerra*, 2007), «Abril en Berlín» (*April u Berlinu*, 2009) y *Belladonna* (2012). *Trieste* (*Sonnenschein*, 2007), traducida a seis idiomas, es su primera novela publicada en España.

contacto: Lucía Barahona
lucia@automaticaeditorial.com
www.automaticaeditorial.com